

## ENTRACTE ET CHORALE

Allegretto.

PIANO.

The musical score consists of five systems of piano music:

- System 1:** Allegretto. Treble and bass staves. Dynamics:  $p$ . Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs. Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs; Bass staff has eighth-note pairs.
- System 2:** Treble and bass staves. Dynamics:  $p$ . Measures 6-10: Similar pattern to System 1, with eighth-note pairs in both staves.
- System 3:** Treble and bass staves. Measures 11-15: Treble staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 16: Treble staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.
- System 4:** Treble and bass staves. Measures 17-20: Treble staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.
- System 5:** Treble and bass staves. Dynamics:  $pp$ . Measure 21: Treble staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 22: Treble staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 23: Treble staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 24: Treble staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs. Measure 25: Treble staff has sixteenth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

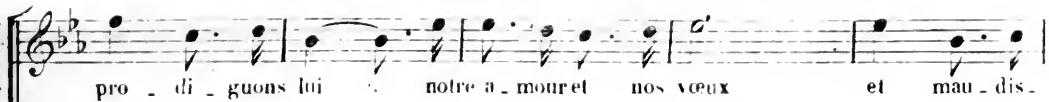
Performance instructions: *tremolo.*

**Violin**  
**Cello/Bass**  
**Piano**
  
**1<sup>er</sup> Dessus**  
**2<sup>me</sup> Dessus**  
**Chœur**  
**TENORS**  
**BASSES**  
**PIANO**

*Dolce.*

Bien - tôt i - ci      no - tre Roi va pa - rai - tre  
 Bien - tôt i - ci      no - tre Roi va pa - rai - tre  
 Bien - tôt i - ci      no - tre Roi va pa - rai - tre  
 Bien - tôt i - ci      no - tre Roi va pa - rai - tre

*p*



pro di guons lui notre amour et nos vœux et mau dis.

pro di guons lui notre amour et nos vœux et mau dis.

pro di guons lui notre amour et nos vœux et mau dis.

-sons le per fi-de et le trai - tre qui me na - ca des

-sons le per fi-de et le trai - tre qui me na - ca des

-sons le per fi-de et le trai - tre qui me na - ca des

-sons le per fi-de et le trai - tre qui me na - ca des

-sons le per fi-de et le trai - tre qui me na - ca des

jours si pré - ci - eux      veil - le sur lui      cé - les - te pro - vi - den - ce

jourssipr' - ci - eux      veil - le sur lui      cé - les - te pro - vi - den - ce

jourssipré - ci - eux      veil - le sur lui      cé - les - te pro - vi - den - ce

de l'angle - ter - re a - paise enfin les maux de l'angle ter - re a -

de l'angle - ter - re a - paise enfinles maux de l'angleter - re a -

de l'angle - ter - re a - paise enfin les maux de l'angleter - re a -

- paise enfin les maux                      ce \_ les te pro vi den ce  
 - paise enfin les maux                      veil \_ le sur lui pro vi den ce  
 - paise enfin les maux                      veil \_ le sur lui pro vi den ce  
 - paise enfin les maux                      veil \_ le sur lui pro vi den ce  
 marcato                                        cres.                      f

a \_ paise enfin les maux                      fais suc ce  
 de l'an\_gleter re a \_ paise enfin les maux                      fais suc ce  
 de l'an\_gleter re a \_ paise enfin les maux                      fais suc ce  
 lan\_gleter re a \_ paise en fin                      les maux                      fais suc ce  
 smorz.    p

der la paix et l'a\_bondan \_ ce à nos dis\_cords a la guerre aux com.

der la paix et l'a\_bondan \_ ce à nos dis\_cords a la guerre aux com.

der la paix et l'a\_bondan \_ ce à nos dis\_cords a la guerre aux com.

der la paix et l'a\_bondan \_ ce à nos dis\_cords a la guerre aux com.

*animato un poco.*

- plots que le bon heur la paix et l'a\_bondan \_ ce viennent en-

*ff* > > > >

- plots que le bon heur la paix et l'a\_bondan \_ ce viennent en-

*ff* > > > >

- plots que le bon heur la paix et l'a\_bondan \_ ce viennent en-

*ff* > > > >

- plots que le bon heur la paix et l'a\_bondan \_ ce viennent en-

*ff animato.*

fin succéder aux complots que le bonheur la paix et l'a bon.  
 fin succéder aux complots que le bonheur la paix et l'a bon.  
 fin succéder aux complots que le bonheur la paix et l'a bon.  
 fin succéder aux complots que le bonheur la paix et l'a bon.  
 dan ce vien nent en-fin succéder aux complots que le bon.  
 dan ce vien nent en-fin succéder aux complots que le bon.  
 dan ce vien nent en-fin succéder aux complots que le bon.  
 dan ce vien nent en-fin succéder aux complots que le bon.

p

p

p

p

dolce

heur la paix et la \_ bon\_dan\_ce vien\_nent en\_fin suc\_cé\_der aux com-

heur la paix et la \_ bon\_dan\_ce vien\_nent en\_fin suc\_cé\_der aux com-

heur la paix et la \_ bon\_dan\_ce vien\_nent en\_fin suc\_cé\_der aux com-

- plots.

- plots.

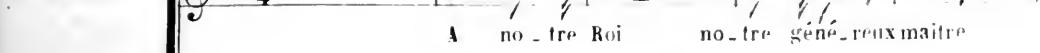
- plots.

*smorz.*

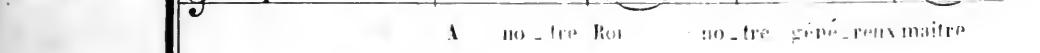
N. 6. bis.  
CHŒUR.

445

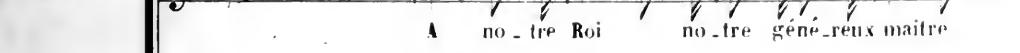
1<sup>er</sup> DESSUS.



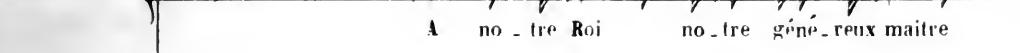
2<sup>me</sup> DESSUS.



TENORS.



BASSES.



PIANO.



pro - di - guons tous notre a - mour et nos vœux et mau - dis -

pro - di - guons tous notre a - mour et nos vœux et mau - dis -

pro - di - guons tous notre a - mour et nos vœux et mau - dis -

pro - di - guons tous notre a - mour et nos vœux et mau - dis -



sons le per - fide et le trai - tre qui me - na - ça des  
 sons le per - fide et le trai - tre qui me - na - ça des  
 sons le per - fide et le trai - tre qui me - na - ça des  
 sons le per - fide et le trai - tre qui me - na - ça des

jours si pré - ci - eux.  
 jours si pré - ci - eux.  
 jours si pré - ci - eux.  
 jours si pré - ci - eux.

## N° 7.

## AIR.

PIANO.

Mod. rite

**JACQUES. dolce.**

Plai - sirs si doux de ma jen - nos

*smorz.*      *sempre e legato.*

**a Tempo.**

vous n'êtes plus vous n'êtes plus et je suis Roi      Oui je suis

Roi mais la triste - se mais la triste - se et les chav -

The score consists of six systems of musical notation. The first system shows the piano accompaniment with dynamic markings *ff* and *p*. The second system continues the piano part. The third system introduces the vocal line for "JACQUES" in *dolce* tempo, with lyrics "Plai - sirs si doux de ma jen - nos". The fourth system continues the vocal line with dynamics *smorz.* and *sempre e legato.* The fifth system returns to *a Tempo.* with lyrics "vous n'êtes plus vous n'êtes plus et je suis Roi" and "Oui je suis". The sixth system concludes with lyrics "Roi mais la triste - se mais la triste - se et les chav -". The piano part remains consistent throughout the score.

grins règnent su moi malgré l'éclat qui m'environne  
 a châ - que ins - tant oni je me dis  
 Dieu qui pent tout  
 si la con - ron - ne

A musical score for piano and voice, featuring four systems of music. The vocal line is in French, with lyrics appearing below the notes. The piano accompaniment consists of two staves: one for the right hand and one for the left hand. The score is in common time, with key signatures of one sharp throughout. The vocal part uses a mix of quarter and eighth-note rhythms, while the piano parts feature various patterns of sixteenth and eighth notes.

char - ge le front  
de tant d'en - nais.  
qu'en é chan - ge  
ta main me don - ne mes jeu - nes -

ans mes jeu - des ans dans mon pa -

GIBBY.  
- ys.  
tutta forza.  
rall.

GIBBY.  
la la la la  
più lento.

la la la JACQUES. (à mi voix)  
Qu'entendsje se pen

pp

JACQUES.

il cetair de la pa tri e

quel bonheur il rap pel le à mon a me at ten

Allagato.

dri ah quel

doux souve nir ou mon cœur s'é lan ce bon heur es pé ran ce le

front tressail lir quel instant quel instant d'i-vres - se mes  
*cres:*

sens sont é-mus mes-sens sont é-mus jours demajeu-

nes - - - - se m'è - - - - tesvous ren-dus

*con anima*

m'è - - - - tesvous ren-

dus doux souve-nir oui mon cœur s'é-lan-ce bon-

heur espé - ran - ce le font tressail - lir quel ins - tant quel ins -  
 CRÈSC.

tant d'i - vres - se mes sens sont é - mus mes sens sont é - mus  
 f

quel ins - tant quel instant d'i - vres - se mes

p CRÈSC. f

sens - - - sont é - mus.

presto.

quel - qu'un quel - qu'un qu'on m'obé - is - - se cet homme en

bas enten dez vous eh bien je veux qu'on le sai sis  
 - se et qu'on l'a me ne devant nous

a Tempo.

ah doux souve nir à mon cœur s'é  
 lan ce bon heur espé ran ce le font tressail lir quel ins  
 - tant quel instant d'i vres seimes sens sont é mus mes sens sont é

mus quel ins tant quel ins tant d'i vres - - se mes

(cresc.)

sens sont é mus jours

de ma jeu nes se m' tes vous pen

dus ah quel ins tant mes

sens sont é mus quel

a Tempo.

mpz f p

This musical score consists of five staves of music for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part provides harmonic support. The lyrics are written in French and are integrated into the musical structure. The score includes several performance instructions such as 'cresc.', 'a Tempo.', 'mpz', and dynamics like 'f' (forte) and 'p' (piano). The musical style is characterized by its rhythmic complexity and melodic linearity.

ins - tant mes sens

sont é - mus pour moi

*animando.* *molto.*

quel instant d'i - vres - se mes sens - sont é - mus.

## N° 8.

## DUO.

Allegretto.

GIBBY.



05

JACQUES.



Môbè, is - tu voyons

PIANO.



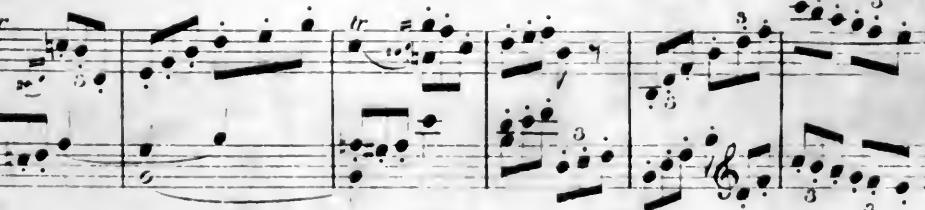
Si \_ re à l'instant mê \_ me



jemets mon couvert par i \_ ci m'y voi \_



dépêche toi dé-pêche toi



3

428

ci myvoi ei ahvrai ment mafaimest ex trè me puis-

se notre ap pé tit ro yal é gal er le tien mon fé al

du pain d'a voine Si re

mais que manges-tu la?

et je puis di re que s'il est noir il est plus sa vou du pain d'E cosse

## JACQUES.

reux que le pain blanc de Londres Il est délicieux le pain  
 le pain de la patrie ah je l'aime bien mieux je l'aime

poco ritenuto.

poco rall.

ah je l'aime bien mieux.

## GIBBY.

3 5

c'est de l'ancienne bière de Glasgow

quelle est cette boisson

de Glasgow

celle que je pré-

Sire que faites vous mais vous n'y pensez pas lors que vous avez

fille domine

la desmetz si déli\_eats

quel le bonne chè re ce repas fru gal

ah je le pré fè re à mon ordi nai re à mon ordi

nai re au festin roy al à mon ordi naire

*GIBBY.*

mais qu'allezvous fai re mais qu'allezvous

au festin roy al

fai - re ah c'est trop fru - gal quel le mai\_gre . chè - re  
 pour votre ordi\_nai - re quel triste ré - gal pour votre ordi -  
 quelle bon \_ne chè - re ce repas fru - gal ah je le pré -  
 nai - re quel triste ré - gal  
 fè - re au festin royl al ah quel le bonne  
 mais qu'allez vous faire ah c'est trop fru -  
 chè - re ce repas fru - gal ah je le pré - re

gal c'est trop fui gal quelle maigre chè re pour  
 à mon ordi nai re à mon ordi nai re au festin roy  
 votre ordi nai re quel triste ré gal ah quel ré gal qu'allezvous  
 al a monordi naire au festin roy al quel  
 fai re c'est trop fui gal quel bale  
 le bonne chè re ce re pas fru gal ah je lepré  
 mai gre chè re quel triste ré gal qu'al lezvous fai re  
 fe re à monordi nai re au festin roy al quel le bonne

c'est trop fru - gal  
 chère co - re pas fru - gal ah je le pré - fèr e à moner di -

nai - re quel tris - te ré - gal ah  
 nai - re au fes - tin roy al ah je le pré -

quel le mai - gre chère quel ré - gal.  
 fè - reau fes - tin roy al.

mais vo - tre ma - jos

s'en ac - quite as - sez bien  
 c'est vrai  
 pauvre gar - con i - ci je te rempla - ce je prends ton déjeu -  
 toutentier il y pas - se  
 ner mais j'y pen - se cor-blou  
 que ne prends tu le mien que ne prends tu le mien que  
 quoivous vous vou - lez

sans ré-pli-quer rien à ton tour tu prennes ma

c'est trop d'honneur c'est trop d'honneur

pla - ce

point de fa - cons

ou mor -

bleu

nous nous fâche - rons

ou morbleu nous nous fâche -

vous l'e - xi - gez

bien

il suf - fit vous l'e - xi -

- rons

oui

gez bien il suf fit mon ap-pe-

tit vous obéit eh bien qu'endis

Dieu!

tu jima gi ne que tu n'es pas fa ché

riten a Tempo. riten. tempo.

les excellents mets ah les excellents mets

*rall.* a Tempo, e parlante.

Dieu les excellents mets si je dé - tes te les An -

*rallent:*

*pp*

*mez f*

- glais jes - ti me beau coupleur cui si ne

quel le bon ne chè re ce repas fin -

- gal ah je le pré fe re à mon ordi nai re

à mon ordi nai re au fes tinroy al

à mon ordi

GIBBY.

la bon\_ne chè\_re ah quel ré -

- uaire au festin roy - al quel le bon\_ne chère . ce

quel fes\_tin ro\_y al ah quel le bon\_he  
 au fes\_tin ro\_y al ah je le pré\_fere  
 chère quel ré\_gal.  
 au fes\_tin ro\_y al Ge\_la va t'il  
 (se lerant)  
 Je mesens tout ragaillar\_di elle à repris je  
 mieux mon a\_mi tavoix est el\_le re\_ye\_nu\_e  
 crois toute son éten\_du\_rall.  
 e bien ap\_proche done.. elle me chante\_

volontiers je com\_men\_ce *rall.*  
 tra lesvieuxairs du pa\_yys de plai\_sir mon coeur bat de  
*f: rall.*  
 ja... vers la patrie absen ce il hondit lan ce et mon beau tems mon beau  
 tems grâce à toi grâce à toi re\_mai\_trai. *All' marziale,* *p slaccato,* *f*  
*8.... loco.* *p* *p* *f* *ff* *f*  
*8....* *p* *p* *f* *ff*

GIBBY.

Là bas \_\_\_\_\_ du haut de la monta \_\_\_\_\_ gne voyez ve -

nir \_\_\_\_\_ les bonnets bleus \_\_\_\_\_ le son' \_\_\_\_\_ du pibroc ac-com-pa -

gne leurs pas pre - gles et bel li - queux PE cossais vaillant et fi -

dè - - - - le tou - jours gar - de à l'phonner son cœur

PE cossais quand son roï l'ap - pel le vient et don - ne à son

Roi sa foi é\_coutez leur marche gneu\_riè re penne.

tutta forza.

- mi en vo\_yant briller leur han\_nie re a pa -

- li é\_coutez leur marche gneu\_riè re les voi -

- ei les voi - ei les voi -

- ei les voi - ei

*avec transport.*

JACQUES.

en \_ co \_ re... en \_ co \_ re.... oh la bon\_ne jour \_ née je t'e \_

*sempre.**ff*

- conte je t'e \_ conte

GIBBY.

*étonné*

Majes \_

hé \_ las quel ré \_ veil

te qu'avez - vous? \_\_\_\_\_

c'est l'heure du con \_ seil il

me faut te quit - ter ma vie est enchaîné mais

nous nous rever - rons reste i - ci reste i - ci

je veux ten - ten - dre en - cor... mon en - fant

mon a - mi oui bien - tôt tous les deux i - ci

*s'animant peu à peu.*

*crescendo.* *poco.* *poco.*

lame at - ten - dri enous redi - rons le chant de la pa - tri

*(avec explosion.)*

La bas du haut de la montagne voyez venir  
 La bas du haut de la montagne voyez venir  
*ff ritenuto.*  
 les bounets bleus le son du Pibroc accom pa -  
 - nir les bounets bleus le son du Pibroc accom pa -  
 gue leurs pas réglés et belliqueux l'E cossais  
 - gne leurs pas réglés et belliqueux l'E cossais  
 vaillant et fidèle le tou jours garde à l'hon -  
 vaillant et fidèle le toujours garde à l'honneur à l'hon -

neur son cœur l'E \_ cossais quand son Roi Pap - pol le  
 neur son cœur l'E \_ cossais quand son Roi Pap - pol le

vient et don \_ ne à son Roi sa foi E \_ coutez  
 vient et donne à son Roi à son Roi sa foi E \_ coutez

leur marche guer \_ riè re Fenne \_ mi  
 leur marche guer \_ riè re Fenne \_ mi

tutta forza.

*pp stacc.*

en voyant briller leur ban\_niè re a pâ li

*pp stacc.*

en voyant briller leur ban\_niè re a pâ li

*p* *s*

*pp*

E\_cou\_te\_z leur mar\_ché guer\_riè re les voi

*b2* *pp*

li E\_cou\_te\_z leur mar\_ché guer\_riè re

*p* > *ff*

ci les voi ci

les voi ci

les voi ei      les voi ei

les voi ei      les voi ei

ff      ff      ff

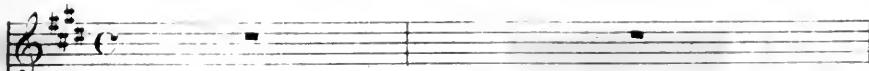
pp

smorz.

## N° 6.

## QUINTETTE.

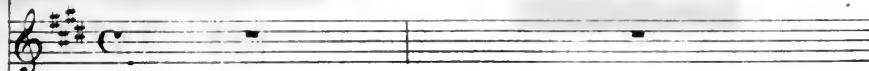
MARY.



GIBBY.



GEORGES.



CATESBY.



PATISSON.



PIANO.

*tremolo.*

vres - - - - - se vient m'o - frir sans

ces - - - - - seun sort en - - chan

GIBBY.

MARY.

non! ce n'est point un

*tremolo.*

GIBBY.

PATISSON.

non cen'estpointun rè ve oui monsort s'a

non cen'estpointun rè ve quel beau jour se lè ve oui sonsort s'a

chè - - - - - ve au sein du bon -

chè - - - - - veau sein du bon -

chè - - - - - ve au sein du bon -

*col canto.*

heur à nous la richesse à nous la ri\_ches se quelle douce ivres semoment en chan  
 heur pour moi! quel beau  
 heur à nous la ri\_ches se quelle douce ivres semoment en chan  
 6  
 12

teur! non ce n'est point un rè ve oui son sort s'achè ve au sein du bon  
 rè ve quel sort enchan  
 teur! non ce n'est point un rè ve oui son sort s'achè ve au sein du bon  
 p cres f

heur oui son sort s'a chè ve au sein du bon  
 teur oui mon sort s'a chè ve au sein du bon  
 heur 8 oui son sort s'a chè ve au sein du bon

Moderato.

heur  
heur

GATESBY. (à Georges.)

heur

Qnevois - je

tremolo.

Moderato.

tremolo.

*ff**ff**p*

i\_ei...      jusques dans ce pa\_lais      on laisse pé\_né\_trer des manants qu'elle au\_

GEORGES

cesont sans doute en\_cor de pauvres Ecos\_sais qui du Roi leur a\_mi réclament quelque

da\_ce

*f*

*p*

*ff*

*p*

avec fierté

**GIB.** vrai ..

**GEOR.** grâ - ce .

**CAT.** ils se glissent par tout répondez à fins , tant que faites vous i - ci

**CAT.** *p* **p e leggiero.**

**EN.** - ment peuvous impor - te!

**CAT.** je crois en vérité qu'il semon tre in so - lent com -

**GIB.** par la porte

**CAT.** - ment sont ils entrés en ces lieux?

**CAT.** *ff*

GAT.      par la fe nêtre ah craignez d'ensor tir  
 PAT.      (à Gibby.)  
 PAT.      toi qui montais si  
 PAT.      bien mon cher tu vas des cen dre mon cher tu vas des  
 MARY.      cela va mal cela va mal  
 GAT.      partez! par tez pour ne plus reve  
 PAT.      - cen - dre  
 GIBBY.      vi lains  
 GAT.      - mir vilains ma nauis partez sans plus at

M. pour Gib - by je crains leur cour - roux pour Gib - by

GIB. al - lons al - lons mon beau sei - gneur plus de dou -

GEOR. ri - ez plu - tôt point de cour - roix al - lous al -

CAT. ten - - - dre par - tez par -

PAT. pour Gib - by je crains leur cour - roux pour Gib - by

M. Andantino con moto.  
je crains' leur cour - roux.

GIB. ral. poco a poco.  
ceur plus de dou - ceur mon beau seigneur tout doux tout doux calmez cal-

GEOR. lous point de cour - roux.

CAT. tez par - tez.

PAT. je crains leur cour - roux.

M. Andantino con moto.  
pp

GIB.      mez ee grandeourroux      vous fâcherai ainsi      pour quil fai reah croyez moi      point de co-  

  
 GIB.      le reah! croyz moi      point de co-      je re cardes ces lieux      si je sor tais bien tôt bien-  

  
 GIB.      tôt je le promets      aussi je le fais      jy rentre      bras je le promets      bientôt bien-  

  
 GIB.      tôt jy rentre      chon tant ce viel air écos sas      rien qu'enchan-  
 CATESBY.      (*indigne*)      comique...      drole...  


tant ce viel air écos-sais  
 la  
 ralent riten  
 (il joue de la cornemuse)

GIB.  
 GEORGES.  
 CATESBY. (a George.)  
 grand Dieu! cet air

ah je le re-con-mais

ce m'a dit E - cos-sais  
 c'est lui

GIB.

GIB.

CAT.

Fau \_ tre \_ soir il an \_ ra sur \_ pris tous nos se \_ crets.

GIB.

oui monsei \_

GEOR

il vient nons dénon\_cer et nous perdre à ja \_ mais

CAT.

il aura surpris

PAT.

quoi se peut

quo se peut il un air un simple air écossais  
 gneur decepa lais si je sor tais je le promets quand je vous  
 il aura surpris tons nos secrets  
 tons nos secrets il viennent nous denoncer  
 il un air un simple air écossais pourra faire en  
 8

pourrait le faire encor ren trer dansee pa lais quoise peut-  
 drais jy rentrerais rien qu'enchantance viel air écossais la  
 il viennent nous denoncer et nous perdre à jamais l'autre soir il au-  
 et nous perdre à jamais et nous perdre à jamais l'autre soir il au-  
 8

encor ren trer dans ce pa lais quoi se peut il

il un air quoi se peut il un air pourrait le faire en -

ra surpris tous nos se - crets l'autre soir il au - rasur pristous nos se - crets.

ra sur pristous nos se - crets l'autre soir il au - ra sur pristous nos se - crets.

un air quoi se peut il un air pour - rait le faire en -

cor ren - trer dans ce pa - lais ,

(bas à Georges.)

a tout prix il faut le sé -

cor ren - trer dans ce pa - lais .

(à Gibby d'un ton très doux.)

CAT. *- du - re é\_cou\_te\_z mon - a -*  
*All! Moderato.*

**pp**

MARY. (*à part.*)*que vont-ils donc lui di - re*

(à Gibby à part.)

CAT. *- mi il nous faut avec vous un secret entre -*  
*(à part.)*

PAT. *que vont-ils donc lui di - re*

(étonné.)

GIB. *avec moi mais non vraiment*

avec a -

PAT. *- tient vous le savez bien!*

GIB      - - - - | - - - - | R - - - - | - - - - | pourquoi? pour quoi?

GEOR (montrant Mary et Patisson.)  
dres - se      renvoyez ces gens là

CAT pas defines - se avec

(plus étonné.)  
GIB J'en suis      soit j'obé - is mainte -  
GEOR pas defines - se avec nous

CAT nous!...  
cresc:

(s'approchant de Patisson et Mary.)  
GIB - - - - | - - - - | R - - - - | - - - - | nant sans plus at - ten - - dre rentrez dans votre lo - gis

qui vous nous renvoyez

*(Gis.)*

non pas mes chers amis chez vous aussi je vais me

*(pp)*

*(bas à Mary)*

rendre bien-tôt nous serons réunis et de

*dolce.*

*(bas à Patisson)*

main nous serons unis! pour notre hymen que tout s'ap-

*pp*

*(Gis.)*

— près — te le pasteur le repas la fê — temais ces messieurs ont avec

GIB. moi à causer un peu! je fais fureur eh non c'est tout simple vrai.

PAT. c'est u\_ni que mais c'est ma.gi que

(silence)

GIB. -ment comme le roi tous deux ils aiment la mu\_sique c'est qu'ils a\_dorent la mu\_sique

colla voce.

Allegro.

c'est qu'ils a\_dorent la mu\_sique comme au

GIB. -sique

GEOR. (à part.) maintenant je fré-

CAT.

PAT. c'est qu'ils a\_dorent la mu\_sique comme au

ro! c'est mon a - vis la mu - sique a su leur plai -  
 comme au roi je vous le dis ma mu -  
 mis il con - naît tout le mys - té re main tenant je fré -  
 main\_te\_nant je fré - mis il con - naît tout le mys - té  
 ro! c'est mon a - vis la mu - sique a su leur plai - re et main -  
 re  
 la mu - sique a su leur plai - re et main -  
 sique a su leur plai\_re ma mu - sique a su leur plai - re  
 mis il con - naît tout le mys - té re main tenant je fré -  
 re maintenant je fré - mis il con - naît tout le mys - té  
 te\_nam je pré - dis qu'à tons sou ta\_lent va plai - re comme au

tenant je pré - dis qu'à tous son ta\_lent va plai - - -  
 GIB. maите\_nant meschers a \_ mis je ne  
 GEOR. mis il con\_nait tout le mys \_ tè\_re maintenant je fré -  
 CAT. re maintenant je fré \_ mis il con\_nait tout le mys \_ tè \_ - - -  
 PAT. roi c'est mon a \_ vis la mu \_ sique a su leur plai - - re etmain -

re a tous son talent va plai - re à la cour oui je pré -  
 GIB. crainsplus leur co \_ lè\_re je ne crainsplus leur co \_ lè\_re à la  
 GEOR. mis il con\_nait tout le mys \_ tè\_re il faut à tout  
 CAT. re maintenant je fré \_ mis il con\_nait tout le mys \_ tè \_ il faut à toutprix  
 PAT. tenant je pré - dis qu'à tous son talent va plaire à la cour oui je pré -

dis qu'à tous son ta\_lent va plai\_re à la cour oui je pré\_dis qu'à tous  
 cour \_\_\_\_\_ ah je pré\_dis je pré\_dis que  
 prix le cap\_ter le fai\_re faire il faut à tout prix le cap\_

le cap\_ter le fai\_re faire il faut à toutprix le cap\_

dis qu'à tous son ta\_lent doit plaire à la cour oui je pré\_dis qu'à tous

son ta\_lent va plaire à la cour oui je pré\_dis qu'à tous son ta\_lent va

mon ta\_lent va plaire à la cour ah je pré\_dis qu'à tous mon ta\_lent va

ter le fai\_re faire il faut il faut a tout prix l'é\_loi\_guer le fai\_re

ter le fai\_re faire il faut il faut a tout prix l'é\_loi\_gner le fai\_re

son ta\_lent va plaire à la cour oui je pré\_dis qu'à tous son ta\_lent va

plaire  
 plaire  
 GEOR. taire ah main te\_nant je fré \_ mis il con \_ nait tout le mys -  
 CAT. taire ah main te\_nant je fré \_ mis il con \_ nait tout le mys -  
 PAT. plaire à la cour je frémis

GEOR. tè \_ re ah main te\_nant je fré \_ mis il con \_ nait tout le mys -  
 CAT. tè \_ re ah main te\_nant je fré \_ mis il con \_ nait tout le mys -  
 PAT. je prédis! à la cour oui

GEOR.

te re il con naît tout le mys - tère il faut il  
 CAT.  
 te re il con naît tout le mys - tère il faut il  
 PAT.  
 je pré dis que son ta lent que

MARY.

comme au Roi c'est mon a —  
 GIBBY.

GEO.

faut l'e loi gne le fai re tai re ah main te nant je fré —  
 CAT.  
 faut l'e loi gne le fai re tai re ah main te nant je fré —  
 PAT.

son ta lent va plai re comme au Roi c'est mon a —  
 GIBBY.

vis oui la mu - si que a su leur plaisir à la cour je pré-  
 GIB.  
 dis oui ma mu - si que a su leur plaisir à la cour je pré-  
 GEOR.  
 mis hé - las il connaît le mys - te - re ah comment l'éloigner  
 CAT.  
 mis hé - las il connaît le my - tè - re ah comment l'éloign -  
 PAT.  
 vis oui la mu - si que a su leur plaisir à la cour je prédis  
 dis a la cour je prédis a la cour je prédis que  
 GIB.  
 dis à la cour je prédis à la cour je prédis que  
 GEOR.  
 maintenant je frémis il faut à tout prix  
 CAT.  
 égner mainte - nant je fré - mis il faut à tout  
 PAT.  
 à la cour je prédis à la cour je prédis que

son ta \_ lent va plaire je le pré \_ dis comme au Roi c'est mon a \_ vis  
**GIB.**

mon ta \_ lent va plaire je le pré \_ dis comme au Roi \_\_\_\_\_ je vous le  
**GEOR.**

l'éloigner oui je fré \_ mis main\_tenant  
**CAT.**

prix l'éloignier oui je fré \_ mis main\_tenant je fré \_  
**PAT.**

son ta \_ lent va plaire je le pré \_ dis comme au Roi \_\_\_\_\_ je vous le

samusique a leur plai \_ re \_\_\_\_\_ a su leur plai \_ re  
**GIB.**

dis \_\_\_\_\_ je vous le dis mamusique a su leur plai \_ re main te  
**GEOR.**

je frémis il connaît tout le mystè \_ re tout le mys \_ tère ah! je frémis on je frémis  
**CAT.**

mis je frémis il connaît tout le mys \_ tère \_\_\_\_\_ re à tout  
**PAT.**

dis \_\_\_\_\_ je vous le dis samusique a leur plai \_ re main te

Allegro.

et me n'enant je pré-dis      qua tous son talent va plai -  
**GIB.** re va plai -

nant mes chers amis      je ne crains plus leur co - lè -  
**GEOR.**

a tout prix      a tout prix il faut il faut l'éloigner le faire tai -  
**CAT.**

prix      à tout prix il faut il faut l'éloigner le faire tai -  
**PAT.**

nant oui je pré-dis que son ta - lent va plai -  
Allegro.

**GIB.** re mainte nant je pré-dis oui je pré -

**GEOR.** re mainte nant mes a mis mes chers a -

**CAT.** re mainte nant à tout prix il faut l'é - loi -

**PAT.** re mainte nant à tout prix il faut l'é - loi -

re mainte nant je pré-dis oui je pré -

re mainte nant je pré-dis oui je pré -

**GIB.** re mainte nant mes a mis mes chers a -

**GEOR.** re mainte nant à tout prix il faut l'é - loi -

**CAT.** re mainte nant à tout prix il faut l'é - loi -

re mainte nant je pré-dis oui je pré -

M GIB-dis qu'à tous son ta - lent va plai -

GEOR-mis je ne crains plus leur co -

CAT-guer il faut il faut l'é - loi - gne - le fa - re

PAT-guer il faut il faut l'é - loi - gne - le fa - re

GIB-dis qu'à tous son ta - lent va plai - re il va

GIB-re.

GEOR-re.

CAT-tai - re.

PAT-tai - re.

plai - re.

This musical score is for a vocal quartet (GIB, GEOR, CAT, PAT) and piano. The vocal parts are written in soprano, alto, tenor, and bass clefs. The piano part is divided into the right hand (top) and left hand (bottom). The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts sing in French, while the piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note patterns. The score is divided into two systems by a vertical bar line.

N<sup>o</sup> 40.  
TRIO.

Allegro.

GEORGES. *Vo... vous ... il faut te déci... der*

PIANO. *ff*

This section shows two staves. The top staff is for 'GEORGES' with lyrics 'Vo... vous ... il faut te déci... der'. The bottom staff is for 'PIANO' with dynamics 'ff'. The key signature is A major (two sharps), and the time signature is common time.

GIBBY.

*riten.*

*C'est que je veux beau...coup*

GEOR.

*hâte toi de ré... pondre (à Georges avec inquiétude.)*

CATESBY. *que veux tu... parle*

*il va nous demau...*

CAT.

*der ... les trésors de latour de lour...dres*

*fp*

This section shows three staves. The top staff is for 'CAT.' with lyrics 'der ... les trésors de latour de lour...dres'. The middle staff has wavy lines under the notes. The bottom staff is for 'PIANO' with dynamics 'fp'. The key signature is A major (two sharps), and the time signature is common time.

GIBBY.

je veux d'a - bord ce - la me -

GIB.

ten - te des é - cus d'or com - bien?

GEORGES.

CATESBY.

com - bien? GIBBY.

cin - quan - te

GEORGES.

tulesau - ras tulesau - ras tulesau -

CATESBY.

CAT.

GIBBY.

- ras tulesau - ras pour moi pour moi quelle al - le -

GIB.

— gres - se

GEOR.

mais tu rempli - ras ta pro - mes se tu parti - ras tu parti -

CAT.

mais tu rempli - ras ta pro - mes se tu parti - ras tu parti -

GIB.

don - nez moi bon - - heur et ri - ches - se

GEOR.

— ras —

CAT.

— ras —

GIB.

et je m'en - vas

oui je m'en - vas

dou - nez moi bou -

GEOR.

pp stacc.

CAT.

mais tu rem - pli - ras ta pro -

mais tu rem - pli - ras ta pro -

GIB.

heur      bon \_ heur et      ri \_ ches      -      -      -      -  
**GEOR.**      -      -      -      -      -      -      -      -      -      -  
 - mes      se tu      rem \_ pli \_ ras ta      pro \_ mes      -      -      -  
**CAT.**      -      -      -      -      -      -      -      -      -  
 - mes      se tu      rem \_ pli \_ ras ta      pro \_ mes      -      -      -  
 - tu parti \_ -      -      -      -      -      -      -

GIB.

et jem'envas      oui je m'envas ou je m'en \_ vas      don \_ nez moi bon \_  
**GEOR.**      -      -      -      -      -      -      -      -  
 - tu parti \_ ras      tu parti \_ ras      tu parti \_ ras mais tu      rem \_ pli \_ ras ta pro \_  
**CAT.**      -      -      -      -      -      -      -      -  
 - ras      tu parti \_ ras      tu parti \_ ras      tu parti \_ ras mais tu      rem \_ pli \_ ras ta pro \_  
 -      -      -      -      -      -      -      -      -  
 f      pp      pp

GIB.

heur      bon \_ heur et      ri \_ ches      -      -      -      -  
**GEOR.**      -      -      -      -      -      -      -      -  
 - mes      se tu      rem \_ pli \_ ras ta      pro \_ mes      -      -      -  
**CAT.**      -      -      -      -      -      -      -      -  
 - mes      se tu      rem \_ pli \_ ras ta      pro \_ mes      -      -      -  
 - tu parti \_ -      -      -      -      -      -      -

GIB.  
et jem'envas      oui jem'envas      oui je m'en\_vas don\_nez moi      bouheur et ri  
GEOR.  
ras      tu parti\_ras      tu par\_tí\_ras mais      tu rem\_pli\_ras ta pro  
CAT.  
ras      tu parti\_ras      tu par\_tí\_ras mais      tu rem\_pli\_ras ta pro

*crescendo.*

GIB.  
chessee jem'envas      et jem'envas      oui jem'envas      oui jem'envas ouj jem'envas  
GEOR.  
mes\_se      tu parti\_ras      tu parti\_ras      oui tu par\_tí\_ras tu parti\_ras  
CAT.  
mes\_se      tu parti\_ras      tu parti\_ras      oui tu par\_tí\_ras tu parti\_ras

*f*      *ff*

CAT.  
viens nous al\_lons sans plus at\_ten\_dre te compter la

*ff*

CAT.  
somme

GIBBY.  
Ah! mer\_ci

GEORGES.  
Suisnous

GIBBY.  
veuillez

GIB. *ritenuto.*

venillez m'en - ten - dre car vrai - ment jen'ai pas fi -

GIB. CAT. GIBBY.

- ni tuveux en - cor quel que chose ah! mais oui je veux n -

GIB.

- ne mai - son gen - tille a - vec de grands ap - parte - ments en -

GIB. CATESBY. GIBBY.

- fin d'y lo - ger ma fa - mille As-tu donc beaucoup de pa - rents non

GIB.

pas vrai - ment mais je pres - sens je pres -

GIB.

riten:

a Tempo.

CAT.

- sens que j'an - rai de nombreux en\_fants al -

rallent:

fp

GIB.

le bon -

CAT.

lons

al\_lons

c'est accor - dé

lons

al\_lons

c'est accor - dé

GIB.

- heur me transpor -

te

jevais êtreheu-reux comme un Roi

GEOR.

al lons c'est accor - dé

GIB.

jevais êtreheu - reux

comme un roi

jaurai ma mai\_son

mon chez

GIB.

GEORGES.

moi et jene craindrai plus d'être mis à la por\_ te oui tu l'au\_ras oui tu l'au

CAT.

oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras

GIB.

*cres:*

jau\_rai ma mai\_son mon chez

GEO.

CAT.

ras oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras

oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras

*cres:*

GIB.

moi jevais être heureux comme un Roi

*sotto voce.*

GEO.

ras oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras

tu l'au\_ras

CAT.

*sotto voce.*

ras oui tu l'au\_ras oui tu l'au\_ras

tu l'au\_ras

tu l'au

GIB.

*ff* *p* *p*

GIB.

pour moi pour moi quelle al le  
 tu l'au ras  
 ras

GEOR.

- gres se  
 mais tu rempli ras ta pro mes setu parti ras tu parti ras  
 mais tu rempli ras ta pro mes setu parti ras tu parti ras

CAT.

don nez moi bon heur et ri ches se et jem en

**GIB.**

vas oui jem'en vas don nez moi bon heur

**GEOR.**

maistu rem pli ras ta pro mes se tu rem

**CAT.**

maistu rem pli ras ta pro mes se tu rem

**GIB.**

bon heur et ri chesse et jem'envas et jem'envas

**GEOR.**

- pli ras ta pro mes - se tu parti ras tu parti ras

**CAT.**

- pli ras ta pro mes - se tu parti ras tu parti ras

**GIB.**

oui je m'envas oui jem'en vas don nez moi bon heur

**GEOR.**

- ras tu parti ras mais tu rem pli ras ta pro mes se tu rem

**CAT.**

- ras tu parti ras mais tu rem pli ras ta pro mes se tu rem

GIB.

CRESCE.

bon\_heur et ri\_chesse et jem'envas et jem'envas

GEOR.

CAT.

- pli\_ras ta pro\_mes - se tu parti\_ras tu parti\_ras tu parti\_ras

GIB.

pp

oui je m'envas oui je m'en\_vas don\_nez moi bouheur et ri\_chesse et jem'envas

GEOR.

CAT.

- ras tu parti\_ras mais tu rem\_pli\_ras ta pro\_mes - se tu parti\_ras

crescendo.

GIB.

oui jem'envas oui jem'envas oui jem'envas oui je m'en\_vas

GEOR.

CAT.

- ras tu parti\_ras tu parti\_ras tu parti\_ras tu parti\_ras

ff ff

**GIB.**

CAT.      *più rall.*

mais j'y pense      j'allais manquer de prévo-  
viens nous au moins régler tout ce la

**GIB.**

- yan - - - ce lorsque mes en - fants

**GIB.**

— seront grands — il leur faut un e

**GIB.**      **pp staccato.**

tal je veux que mon pre - mier de vienue bon fer -

**GEOR.**

Ah quel lempati an ce

*f pp.*

GIB

mier don nez moi done pour lui ein quante arpens de terre je  
**GEOR**

CAT

encor

encor

GIB

veux que mon se cond soit meu nier achetez moi pour ce gar

**GEORGES.**      **GIBBY.**

con un bon mou lin sur la ri viè re oui viens à  
**CAT**

oui viens

GIB

mon troisième en fant a che tez un mou lin a vent c'est en ten du  
**CAT**

c'est en ten du

**GEOR.**

du

**GIBBY.**

Mais

**GIB.**

mes en - fants auront ans - si desdescen - dants ah c'enest

**GEORGES.**

**GEOR.**

trop c'enest trop contenez vous \_\_\_\_\_ ouvous al - lez nousperdre tous

**CATESBY.**

**GIB.**

(à gibby)

**GIBBY.**

tres bien

**CAT.**

al - lons toutest conve - nu

**GEOR.**

al - lons

GIB.

All' animato.

GEOR. très bien  
 CAT. c'est bien ten - du très bien pp allons sans plus attendre  
 très bien allons sans plus attendre  
 GEOR.  
 CAT. nous cédon - ates vo - ux et nous allonste ren - dre richée content heu.  
 nous cédon - ates vo - ux et nous allonste ren - dre richée content heu.  
 GEOR. pp  
 CAT. reux mais son - ge à ta promesse il faut nous obéir  
 reux mais son - ge à ta promesse il faut nous obéir  
 GEOR.  
 CAT. viens suis nous le temps pres - se d'i - ci tuvas par - tir d'i - ci tuvas par -  
 viens suis nous le temps pres - se d'i - ci tuvas par - tir d'i - ci tuvas par -

GEOR.

tir pour n'y plus reve - nir di - ei tu vas par-  
**CAT.** 3 3

tir di - ei tu vas par - tir pour n'y plus reve - nir d'i - ei tu vas par - tir tu vas par -

GIB.

al - lous sans plus attendre  
**GEOR.** 3 pp 3  
tir pour n'y plus reve - nir al - lous sans plus attendre  
**CAT.** 3 pp 3  
tir pour n'y plus reve - nir al - lous sans plus attendre

GIB.

ce - dez à tous mes voeux il faut me rendre  
**GEOR.** 3 3 3 3  
HORS ce - doux a tes voeux et nous al - lons te ren - dre  
**CAT.** 3 3 3 3  
nous cé - dons a tes voeux et nous al - lons te ren - dre

GIB.

ri che content heu reux    comptez sur ma promesse  
**GEOR.**  
 ri che content heu\_reux                          mais son    ge à ta promesse  
**CAT.**  
 ri che content heu\_reux                          mais son    ge à ta promesse

GIB.

je veux vous obéir    maintenant je vous  
**GEOR.**  
 il faut nous obéir    viens suis nous le temps pres - se di  
**CAT.**  
 il faut nous obéir    viens suis nous le temps pres - se di

GIB.

lais - - se je vous lai - - se di - ei je vais par - tir pour n'y  
**GEOR.**  
 - ei tu vas par - tir    di - ei tu vas par  
**CAT.**  
 - ei tu vas par - tir    di - ei tu vas par

GIB.

Presto.

plus re - ve - nir d'i - ei je vais par - tir pour n'y plus re -

GEOR.

- tir pour n'y plus re - nir d'i - ei tuvas par - tir tuvas par - tir pour n'y plus re -

CAT.

- tir pour n'y plus re - nir d'i - ei tuvas par - tir tuvas par - tir pour n'y plus re -

Presto.

GIB.

nir al - lons al - lons je vais par - tir je vais par -

GEOR.

nir allons allons il faut par - tir il faut par -

CAT.

nir allons allons il faut par - tir il faut par -

GIB.

tir pour ne plus re - mir al - lons al - lons je vais par -

GEOR.

tir pour ne plus re - mir allons allons il faut par -

CAT.

tir pour ne plus re - mir allons allons il faut par -

**GIB.**

tir je vais par - tir pour ne plus re - ve - nir je vais par - tir

**GEOR.**

tir il faut par - tir pour ne plus re - ve - nir il faut par -

**CAT.**

tir il faut par - tir pour ne plus re - ve - nir il faut par -

**GIB.**

je vais par - tir pour ne plus re - ve - nir

**GEOR.**

tir il faut par - tir pour ne plus re - ve - nir

**CAT.**

tir il faut par - tir pour ne plus re - ve - nir

**GIB.**

**GEOR.**

**CAT.**

**GIB.**

N° 11  
FINAL.

493

All<sup>e</sup> vivace e marcato.

PIANO.



Ben marcato.

1<sup>er</sup> TENOR.

*ff*

La chas - se nous pré - pa - re noble et joyeux plai - sir, la

2<sup>me</sup> TENOR.

*ff*

La chasse nous pré - pa - re noble et joyeux plai - sir la

BASSES.

*ff*

La chas - se nous pré - pa - re noble et joyeux plai - sir la

PIANO.

bril - lan - te fan - fa - re son - dain va re - ten - tir En chas -

bril - lan - te fan - fa - re son - dain va re - ten - tir En chas -

bril - lan - te fan - fa - re son - dain va re - ten - tir

se! En chas - - se!.  
 - sel En chas - - se!.  
 En chas - - se!. En chas - -

La chas - se nous pré - pa - re noble et joyeux plai - sir la bril -  
 La chas - se nous pré - pa - re noble et joyeux plai - sir la bril -  
 - se La chas - se nouspré - pa - re noble et joyeux plai - sir la bril -

lan - te fan - fa - re sou - dain va re - ten - tir la chas - se nous pré -  
 lan - te fan - fa - re sou - dain va re - ten - tir la chas - se nous pré -  
 lan - te fan - fa - re sou - dain va re - ten - tir la chas - se nous pré -

pa - re noble et joyeux plai - sir! la bri \_ lan\_te fan \_ fa - re sou -  
 pa - re noble et joyeux plai - sir! la bri \_ lan\_te fan \_ fa - re sou -  
 pa - re noble et joyeux plai - sir! la bri \_ lan\_te fan \_ fa - re sou -

-dain va re - ten - tir! sou - dain va re - ten - tir! va re - ten -  
 -dain va re - ten - tir! sou - dain va re - ten - tir! va re - ten -  
 -dain va re - ten - tir! sou - dain va re - ten - tir! va re - ten -

## JACQUES.

Ah! voi - ei la charman\_te niè - ee

tir!

tir!

tir!

p

JAC.

de no - tre fé - al ————— Ca - tes - by! ————— vous allez .

JAC.

bel - le chas - se - res - se nous por - ter bon - heur ————— au - jour -

GIBBY.  
JAC.

d'hui (Silence) Dieu! qu'ai je vul. ————— c'est elle

GIB.

mais c'est el - - le des - tin en - cor un de tes

(courant à Edith.)  
GIB.

coups De gracie un mot ma\_demoi \_ sel

GIBBY.

EDITH.

le Mon a mi que me voulez vous! \_\_\_\_\_ Répondez

moi je vous en pri e le mois der nier à Dum fri e n'êtes vous pas ve

CATESBY.

EDITH.

GIBBY.

- ill - - e En ef fet C'est bien vous qu'à fil done?

JACQUES à Gibby.

GIBBY.

Surprise nou vel let Par le voi lei la noble demois el

le dont le des tin vent que je sois le

ritenuto.

EDITH.

lui!      lui!      mon é-poux      moné-poux

GIBBY.

-poux!      oui

GEORGES.

lui!      lui!      son é-poux      son é-poux

CATESBY.

lui!      lui!      son é-poux      son é-poux

JACQUES.

que dis tu?      que dis tu?      que dis tu?      son é-poux      son é-poux

1<sup>er</sup> DESSUS.

lui!      lui!      son é-poux      son époux      lui!

2<sup>me</sup> DESSUS.

lui!      lui!      son é-poux      son époux      lui!

1<sup>er</sup> TENOR.

lui!      lui!      son é-poux      son époux      lui!

2<sup>me</sup> TENOR.

lui!      lui!      son é-poux      son époux      lui!

BASSES.

lui!      lui!      son é-poux      son époux      lui!

PIANO.

riten.

moi                      son é - poix              ou              moi              son é -  
*p*

*un poco ritenuto.*  
*dolce*  
 - poux..              vous avez beau ri - re              vous avez beau  
*(en riant) rall.*

*ah! ah! ah!*              *un poco ritenuto*

di-re              oni cet hymen              là              bientot se fe - ra              le des-tin l'or\_

*rit.*              *rall.*  
 - donne              Et jamais per - son - ne              a ses lois oni dà              ne se soustrai - ro

*rit.*              *rallent.*

(en riant.)

ED.    mais il me fait ri \_ re    il est en dé \_ li \_ re  
 a Tempo.  
 ZYB.    vous a \_ vez bean ri \_ re    vous a \_ vez bean di \_ re    oni et hy \_ men  
 G.E.    quoi! ————— dans son dé \_ li \_ re                                  fin \_ fâ \_ me il as \_  
 CAT.    quoi dans son dé \_ li \_ re  
 JAC.    mais il me fait ri \_ re    il est en dé \_ li \_ re    ee bel hymen  
 stacc. pp  
 mais il me fait ri \_ re    il est en dé \_ li \_ re  
 mais il me fait ri \_ re    il est en dé \_ li \_ re  
 CHEIR.    pp  
 mais il me fait ri \_ re    il est en dé \_ li \_ re  
 mais il me fait ri \_ re    il est en dé \_ li \_ re  
 mais il me fait ri \_ re    il est en dé \_ li \_ re

The piano accompaniment consists of two staves. The top staff uses a treble clef and the bottom staff uses a bass clef. Both staves are in common time (indicated by 'C'). The key signature is A major (two sharps). The piano part features eighth-note patterns and sustained notes throughout the piece.

A musical score for a vocal piece with piano accompaniment. The vocal part consists of five staves of music, each with lyrics in French. The piano accompaniment is provided by two staves at the bottom of the page.

The lyrics are as follows:

ce bel hymen là bientôt se fe - ra il vent qu'on lui don - ne  
là bientôt se fe - ra le destin l'or - don ne et jamais per -  
- pire à cet hy - men là j'en fré - mis dé - ja  
fin - fame il as - pi - re à cet hy - men là j'en frémis dé -  
là bientôt se fe - ra à lui quel'on don - ne si noble per -  
ce bel hymen là bientôt se fe - ra à lui que l'on donne  
ce bel hymen là bientôt se fe - ra à lui que l'on donne  
ce bel hymen là bientôt se fe - ra à lui que l'on donne

cres.



sotto voce.  
 c'est qu'il croit dé\_jà                         qu'on lui e\_ \_de\_ra  
 le des \_ tui lor \_ don \_ ne                     et ja \_ mais per \_ sonne à ses lois ouï\_dâ  
 oui mon cœur frissonne                         en maître il ordonne                         car il parle\_ra  
 oni mon cœur frissonne                         en maître il ordonne                         car il parle\_ra  
 à lui quel'on don \_ ne                         si no \_ ble per \_ sonne  
*sempre.*                         *pp*  
 à lui que l'on don \_ ne                         si noble per \_ sonne il croit  
*sempre.*                         *pp*  
 à lui que l'on don \_ ne                         si no \_ ble per \_ sonne il croit  
*pp*  
 à lui que l'on don \_ ne                         si no \_ ble per \_ sonne il croit dé\_jâ  
*pp*  
 à lui que l'on don \_ ne                         si no \_ ble per \_ sonne il croit dé\_jâ  
*p*

**E.D.** *qu'on lui cède - ra* *c'est qu'il est dé - ja*  
**G.I.B.** *ne se soustrai - ra* *le des - tin lor - dou - ne et ja - mai per-*  
**G.E.** *il parle - ra nous tra-hi - ra mon cœur frissonne* *en Maître il ordonne*  
**C.A.T.** *il par-le - ra nous tra-hi - ra mon cœur frissonne* *en Maître il ordonne*  
**J.A.C.** *c'est qu'il croit déja qu'on lui cède - ra à lui que l'on donne si*  
*qu'on lui cède - ra si no - ble per - son - ne*  
*qu'on lui cède - ra si no - ble per - son - ne*  
*qu'on lui cède - ra à lui que l'on donne si no - ble per -*  
*qu'on lui cède - ra à lui que l'on donne si no - ble per -*  
*qu'on lui cède - ra à lui que l'on donne si no - ble per -*  
*qu'on lui cède - ra à lui que l'on donne si no - ble per -*

qu'on lui cède \_ ra      qu'on lui cède \_ ra      C'est qu'il croit dé\_  
 sonne à ses lois où dà ne se soustrai \_ ra et hymen è  
 ear il parle\_ra il nous trahi\_ra j'en frémis déjà  
 ear il parle\_ra il nous trahi\_ra j'en frémis déjà  
 no \_ ble per \_ sonne il croit qu'on lui cède \_ ra      c'est qu'il croit déjà  
 il      eroit      vrai \_      ment      vrai \_      ment      il  
 il      eroit      vrai \_      ment\*      vrai \_      ment      il  
 \_ sonne il      eroit      vrai \_      ment      vrai \_      ment      il  
 \_ sonne il      eroit      vrai \_      ment      vrai \_      ment      il  
 \_ sonne il      eroit      vrai \_      ment      vrai \_      ment      il  
 \_ sonne il      eroit      vrai \_      ment      vrai \_      ment      il

KD. jà qu'on lui cède - ra.

GIB. bien-tôt se fe - ra.

GE. il nonstrahira j'en fré - mis dé - já

CAT. il noustrahira j'en fré - mis dé - já

JAC. qu'on lui cèdera.

croit qu'on cè - de - ra c'est qu'il croit qu'on lui cède - ra .

eroit qu'on cè - de - ra c'est qu'il croit qu'on lui cède - ra .

eroit qu'on cè - de - ra c'est qu'il croit qu'on lui cède - ra .

croit qu'on cè - de - ra c'est qu'il croit qu'on lui cède - ra .

eroit qu'on cè - de - ra c'est qu'il croit qu'on lui cède - ra .

8..... loco

GEORGES. (*bas à Catesby.*)

Ah! c'est trop souffrir tant d'au \_ da \_ ce et je vais...

Arrêtez de grâce!

Musical score for Georges and Gatesby. The score consists of two staves. The top staff is in G major, 2/4 time, and the bottom staff is in G major, 3/4 time. The vocal line for Georges starts with "Ah! c'est trop souffrir tant d'au \_ da \_ ce et je vais..." followed by a fermata. The vocal line for Gatesby starts with "Arrêtez de grâce!"

Allegretto con moto.

JACQUES.

Eh bien fa \_ mi de

Musical score for Jacques. The score consists of two staves. The top staff is in G major, 2/4 time, and the bottom staff is in G major, 3/4 time. The vocal line for Jacques starts with "Eh bien fa \_ mi de".

GIBBY.

ta fo \_ li \_ e, parle vo - yons^ es-tu gné \_ ri? Du

Musical score for Gibby. The score consists of two staves. The top staff is in G major, 2/4 time, and the bottom staff is in G major, 3/4 time. The vocal line for Gibby starts with "ta fo \_ li \_ e, parle vo - yons^ es-tu gné \_ ri? Du".

tout! je se\_rai son ma \_ ri! pour moi le destin la choi-

Musical score for the ensemble. The score consists of four staves. The top staff is in G major, 2/4 time, and the bottom staff is in G major, 3/4 time. The vocal line for the ensemble starts with "tout! je se\_rai son ma \_ ri! pour moi le destin la choi-".

si \_ el par son pou \_ voir Lord Cates \_ by consen \_ ti \_

Musical score for the ensemble continuation. The score consists of four staves. The top staff is in G major, 2/4 time, and the bottom staff is in G major, 3/4 time. The vocal line for the ensemble continues with "si \_ el par son pou \_ voir Lord Cates \_ by consen \_ ti \_".

G. B.

ra des au-jour - d'hui De son bla - son \_\_\_\_\_ de sa ri -

JAC.

ches - se Lord Ca - tes - by - si fier

*pp sempre*

CATESBY.

Si - re! c'est dans le - cœur

*pp*      *pp*      *pp*

CAT.

sta - ble no - bles - - se ce fi - dèle E - cos -

CAT.

sais \_\_\_\_\_ je Fai - me ... il min - té - res

- se je fe - - rai tout

JACQUES.

pour son bon - heur Quoi?.. se peut - il?..

GATESBY.

mais vo - tre nièce? Ne doit pas de son Roi re-pous - sep le Sau -

EDITH. (*à part.*)

- veur! Pourquoi me contraindre à me tai -

Re

Mais quel

*cres.*

**GIR.**

**JAC.** est que le ce mys - tè - - - - re

**CHORUS.**

mais \_\_\_\_\_ quel est

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp*

*pp fz*

Musical score for voice and piano, page 244. The score consists of ten staves of music. The vocal part is in soprano clef, mostly in E-flat major (indicated by two flats) with some changes to A-flat major (one flat) and D major (no flats). The piano part is in bass clef, mostly in E-flat major with some changes to A-flat major and D major. The lyrics are in French, appearing below the vocal line. The piano part includes dynamic markings like *p* (piano) and *f* (forte), and various harmonic changes indicated by key signatures.

Le sort — le  
quel est ce mys - té - re  
veut l'is - sons le fai -  
- re ear - ton - jons il est

*un poco rall.*

le plus fort eh! bien avais-je

a Tempo.

tort eh! bien avais-je tort quand je di - sais

un poco ritenuto.  
dolce.

quand je di - sais vous avez beau ri - re vous avez beau

un poco ritenuto.

di - re oni et hymen là bientôt se fê - ra le destin for -

rit.

rall.

donne et jamais per - son - ne à ses lois oni dà ne se soustrai - va

rit. rall.

a Tempo.

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

a Tempo.

vous a \_ vez beau ri \_ re vous a \_ vez beau di \_ re oui et hy \_ men

quoi dans son dé \_ li \_ re Fin \_ fâ \_ me il as \_

quoi dans son dé \_ li \_ re

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re eehel hymen

*stacc pp*

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

*pp*

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

*pp*

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

*pp*

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

CHORUS:

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

mais il me fait ri \_ re il est en dé \_ li \_ re

ED.                   ce bel hymen là                   bientôt se fe \_ ra                   il veut q'ion lui don \_ ne

GIB.                 là                   bientôt se fe \_ ra                   le destin l'or \_ don \_ ne et ja-mais per \_

GE.                 \_ pire                 à cet hy \_ men là                 j'en \_                 frémis dé \_ ja \_

CAT.                 l'infâme il as - pi \_ re                 à cet hy \_ men là                 j'en frémis dé \_

JAC.                 là                   bientôt se fe \_ ra                   à lui quel'on don \_ ne                 si noble per

ce bel hymen là                   bientôt se fe \_ ra                   à lui que l'on donne

ce bel hymen là                   bientôt se fe \_ ra                   à lui que l'on donne

ce bel hymen là                   bientôt se fe \_ ra                   à lui que l'on donne

ce bel hymen là                   bientôt se fe \_ ra                   à lui que l'on donne

*cres.*

ce bel hymen là                   bientôt se fe \_ ra                   à lui que l'on donne



**ED.**

sotto voce.

c'est qu'il croit dé - ja qu'on lui cé-de - ra

**GIB.**

le des - tin l'or - don - ne et ja-mais per - sonne à ses lois ouï da

**GE.**

ouï mon coeur frissonne en Maître il ordonne ear il parlera

**CAT.**

ouï mon cœur frissonne en Maître il ordonne ear il parlera

**JAC.**

à lui que l'on don - ne si no - ble per - sonne

*sempre.*      *pp*

à lui que l'on don - ne si no - ble per - sonne il croit

*sempre.*      *pp*

à lui que l'on don - ne si no - ble per - sonne il croit

*pp*

à lui que l'on donne si no - ble per - sonne il croit dé - ja

*pp*

à lui que l'on donne si no - ble per - sonne il croit dé - ja

**p**

D.      *qu'on lui cède \_ ra*      *c'est qui est dé \_ ja*

B.      *ne se soustrai \_ ra*      *le \_ des \_ tin l'or \_ don \_ ne*      *et \_ ja \_ mais per \_*

S.      *il parle \_ r a nous trahi \_ ra mon cœur frissonne*      *en maître il ordonne*

A.      *il parle \_ r a nous trahi \_ ra mon cœur frissonne*      *en maître il ordonne*

C.      *c'est \_ qu'il croit déjà qu'on lui cède \_ ra*      *à \_ lui quel'on donne \_ si*

*qu'on lui cède \_ ra*      *si noble per \_ son \_ ne*

*qu'on lui cède \_ ra*      *si noble per \_ son \_ ne*

*qu'on lui cède \_ ra*      *à \_ lui que l'on donne \_ si \_ no \_ ble per \_*

*qu'on lui cède \_ ra*      *à \_ lui que l'on donne \_ si \_ no \_ ble per \_*

*qu'on lui cède \_ ra*      *à \_ lui que l'on donne \_ si \_ no \_ ble per \_*

qalonui cède - ra ——— qu'on lui cè - de - ra      c'est qu'il croit dé  
 sonne à ses lois oni dà - ne se soustrai - ra et hymen là  
 car il parlera il nous trahi - ra j'en frémis déjà  
 car il parlera il nous trahi - ra j'en frémis déjà  
 no - ble per - sonne il croit qu'on lui cè - de - ra      c'est qu'il croit déjà  
 il eroit vrai - - - ment vrai - - - ment il  
 il eroit vrai - - - ment vrai - - - ment il  
 sonne il eroit vrai - - - ment vrai - - - ment il  
 sonne il eroit vrai - - - ment vrai - - - ment il  
 sonne il eroit vrai - - - ment vrai - - - ment il

ja                    qu'on lui cé-de - ra \_\_\_\_\_  
 bien-tôt se fe - ra \_\_\_\_\_  
 il nous trahira                    j'en fré - mis de - ja .  
 il nous trahira                    j'en fré - mis de - ja .  
 qu'on lui cédera  
 croit qu'on cé - de - ra . —                    c'est qu'il croit qu'on lui cé-de - ra  
 croit qu'on cé - de - ra . —                    c'est qu'il croit qu'on lui cé-de - ra  
 croit qu'on cé - de - ra . —                    c'est qu'il croit qu'on lui cé-de - ra  
 croit qu'on cé - de - ra . —                    c'est qu'il croit qu'on lui cé-de - ra  
 8.....1

Allegro.

**JACQUES.**

My lords la chasse nous ap - le al -

**GIBBY.**

**GEORGES.**

**CATESBY.**

**JACQUES.**

lons par - tons

la chas - se nous ap - pel - le la

la chas - se nous ap - pel - le la chas - se nous ap -

la chas - se nous ap - pel - le la chas - se nous ap -

la chas - se nous ap - pel - le la chas - se nous ap -

la chas - se nous ap - pel - le la chas - se nous ap -

par - tons par - tons par - tons par - tons  
 par - tons par - tons par - tons par - tons  
 par - tons par - tons par - tons par - tons  
 chas - se nous ap - pelle al - lons par - tons par - tons par - tons  
 chas - se nous ap - pelle al - lons par - tons par - tons par - tons  
 pel - le par - tons al - lons par - tons par - tons par - tons  
 pel - le par - tons al - lons par - tons par - tons par - tons  
 pel - le par - tons al - lons par - tons par - tons par - tons

*GIBBY express; dolce*

Ah! malgré moi mon cœur est in\_fi - dè - le pauvre Ma - ry \_\_\_\_\_ quel re\_

- gretsh... \_\_\_\_\_ il faut l'ou - bli - er \_\_\_\_\_ pour

GIB.

ja - mais      il faut fon - bli - er

*pp*      *rit.*

ED

GIB.

pour ja - mais!

GR.

CAT.

JAC.

GIB.

*f*  
en chas -

GIB.

*f*  
en chas -

GIB.

*f* allons de la mente fi - dele - en -

GIB.

*f* allons de la mente fi - dele - en -

GIB.

*f* allons de la mente fi - dele - en -

GIB.

*ff*

Musical score for orchestra and choir, page 223. The score consists of two systems of music. The top system features four staves: three treble staves and one bass staff. The lyrics are written below the notes. The bottom system also has four staves: three treble staves and one bass staff. The lyrics continue from the top system. The music includes various dynamics like forte and piano, and performance instructions like "se" and "en chas". The instrumentation is typical of a symphony orchestra.

en chas - se  
mis - en chas - se en chas -  
mis - en chas - se en chas -  
mis - al - lons al - lons par - tons par -

ED.

GIB.

GR.

CAT.

JAC.

*— se!*

*— se!*

chasse

chasse

*— tons al — lons al — lons par — tons en chasse en chasse en*

This musical score is for five voices (ED, GIB, GR, CAT, JAC) and piano. The vocal parts are in common time, with a key signature of two sharps. The piano part is in common time, with a key signature of one sharp. The vocal parts sing in unison or with slight variations. The piano part features eighth-note chords. The lyrics are in French and include "en chasse", "— se!", "chasse", and "— tons al — lons al — lons par — tons en chasse en chasse en". The score is divided into ten measures by vertical bar lines.

ED.



GIB.



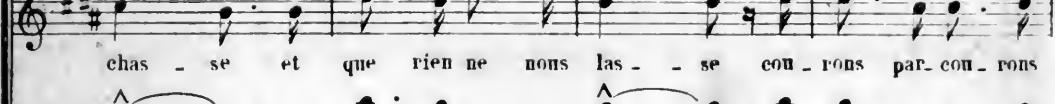
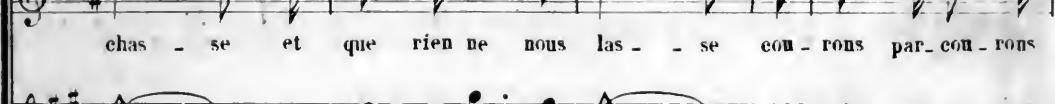
GEOR.



CAT.



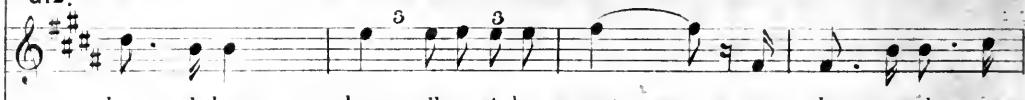
JACQ.



ED.



GIB.



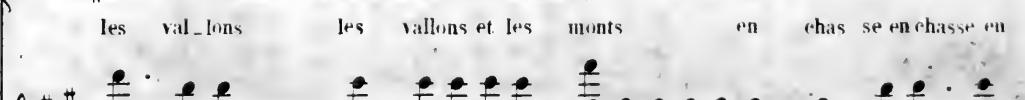
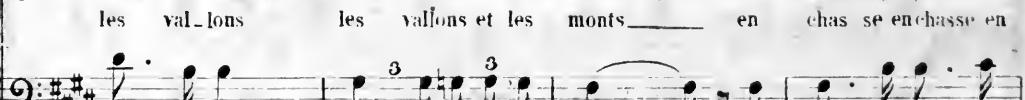
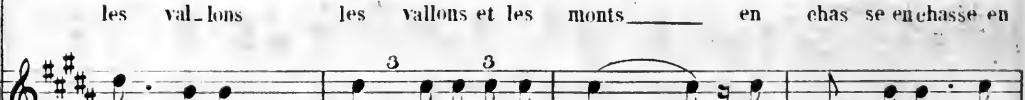
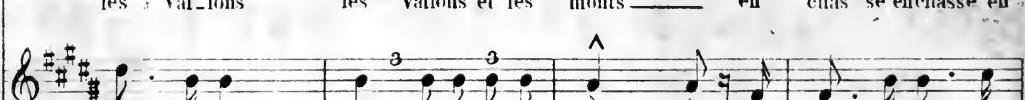
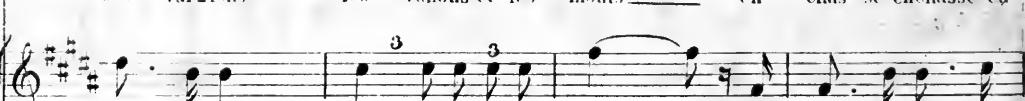
GEOR.



CAT.



JACQ.



**ED.****GIB.****GEOR.****CAT.**

**ED.**

les torrents é\_en\_mants en chas

**GIB.**

les torrents é\_en\_mants en chas

**GEOR.**

les torrents é\_en\_mants en chas

**CAT.**

les torrents é\_en\_mants en chas

**JACQ.**

les torrents é\_en\_mants en chas - se

les torrents é\_en\_mants en chas

les torrents é\_en\_mants en chas

les torrents é\_en\_mants — en chas

les torrents é\_en\_mants — en chas

les torrents é\_en\_mants — al — lons al — lons par —

**ED**

- se en chasse \_\_\_\_\_ en

**GIB**

- se en chasse \_\_\_\_\_ en

**GEOR**

- se en chasse \_\_\_\_\_ en

**CAT**

- se en chasse \_\_\_\_\_ en

**JACQ**

en chas - se! en

- se en chasse \_\_\_\_\_ en

- tons par - tons al - lons al - lons par - tons en

ED.



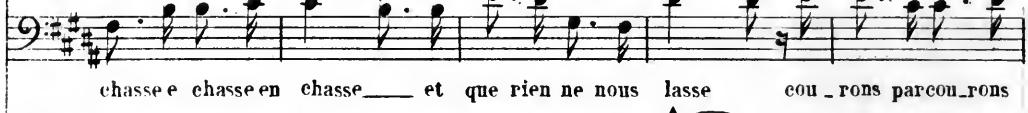
GIB.



GEOR.



CAT.



JACQ.



**ED.**

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

**GIB.**

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

**GEOR.**

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

**CAT.**

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

**JACQ.**

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

les val' lons      les val' lons et les monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se en

les val' lons      les val' lons et le monts \_\_\_\_\_ en chas - se en chas - se e



**ED.**

les torrents éeu - mants en chasse en chasse  
 que rien ne nous las \_ se

**GIB.**  
 les torrents éeu - mants en chasse en chasse  
 que rien ne nous las \_ se

**GEOR.**  
 les torrents éeu - mants en chasse en chasse  
 que rien ne nous las \_ se

**CAT.**  
 les torrents éeu - mants en chasse en chasse  
 que rien ne nous las \_ se

**JACQ.**  
 les torrents éeu - mants en chasse en chasse  
 que rien ne nous las \_ se

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

les torrents éeu - mants en chasse en chasse que rien ne nous

en chasse en chasse que rien ne nous lasse que rien ne nous lasse allons par  
**GIB.**  
 en chasse en chasse que rien ne nous lasse que rien ne nous lasse allons par  
**GEOR.**  
 en chasse en chasse que rien ne nous lasse que rien ne nous lasse allons par  
**CAT.**  
 en chasse en chasse que rien ne nous lasse que rien ne nous lasse allons par  
**JACQ.**  
 en chasse en chasse que rien ne nous lasse que rien ne nous lasse allons par  
 las\_se en chasse en chasse oui que rien ne nous lasse \_\_\_\_\_  
 las\_se en chasse en chasse oui que rien ne nous lasse \_\_\_\_\_  
 las\_se en chasse en chasse oui que rien ne nous lasse \_\_\_\_\_  
 las\_se en chasse en chasse oui que rien ne nous lasse \_\_\_\_\_  
 las\_se en chasse en chasse oui que rien ne nous lasse \_\_\_\_\_

**E.D.**

— tons — alons par — tons — et que rien ne nous las —

**GIB.**

— tons — alons par — tons — et que rien ne nous las —

**GEOR.**

— tons — alons par — tons — et que rien ne nous las —

**CAT.**

— tons — alons par — tons — et que rien ne nous las —

**JACQ.**

— tons — alons par — tons — et que rien ne nous las —

allons par — tons — en chasse en — chasse — en chasse en

— allons par — tons — en chasse en — chasse — en chasse en

— allons par — tons — en chasse en — chasse — en chasse en

— allons par — tons — en chasse en — chasse — en chasse en

allons par — tons — en chasse en — chasse — en chasse en

**ED.**

**GIB.**

**GEOR.**

**CAT.**

**JACQ.**

chasse \_\_\_\_\_ en chasse en chasse al - lons par - tons

chasse \_\_\_\_\_ en chasse en chasse al - lons par - tons

chasse \_\_\_\_\_ en chasse en chasse al - lons par - tons!

**ED.**

**GIB.**

**GEOR.**

**CAT.**

**JACQ.**

**bass continuo**

ED.

The musical score consists of six staves, each with a vocal line and a basso continuo line below it. The vocal parts are: ED., GIB., GEOR., CAT., and JACQ. The basso continuo part is indicated by a brace and a bass clef. The music is in common time, with a key signature of two sharps. The vocal parts sing the phrase "tons par - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par -" in a repeating pattern. The basso continuo part provides harmonic support with sustained notes and chords. The vocal parts have melodic lines with various note values (eighth and sixteenth notes) and dynamics. The basso continuo part uses eighth-note patterns and rests.

**ED.**

- tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -  
**GIR.**  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -  
**GEOR.**  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -  
**CAT.**  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - ton par -  
**JACQ.**  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -  
 - tons par - tons allons \_\_\_\_\_ par - tons par -



**ED.**

—tons partons par - tons!

**GIB.**

—tons partons par - tons!

**GEOR.**

—tons partons par - tons!

**CAT.**

—tons partons par - tons!

**JACQ.**

—tons partons par - tons!

ritenuto.